



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

VERSENYTANÁCS

---

Vj/032-007/2010.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa az E. B. és dr. K. G. ügyvezetők által képviselt **Recovery Ingatlanhasznosító Kft.** (Budapest) kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, melyben további ügyfélként érintett a Sz. A. és B. B. ügyvezetők által képviselt **CSB Plaza Ingatlanhasznosító Kft.** (Budapest), tárgyaláson kívül meghozta az alábbi

**h a t á r o z a t o t .**

A Versenytanács megállapítja, hogy nem engedélyköteles a CSB Plaza Ingatlanhasznosító Kft. valamennyi üzletrészenek a Recovery Ingatlanhasznosító Kft. által történő megszerzésével megvalósuló összefonódás.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított 30 napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtott keresettel.

**I n d o k o l á s**

**I.**

**A kérelem**

1. 2010. március 29-én a Recovery Ingatlanhasznosító Kft. (a továbbiakban: Recovery Kft. vagy Kérelmező) a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló többször módosított 1996. évi LVII. törvény (továbbiakban: Tpv.) 68. §-a (1) bekezdésének a) pontja alapján kérelmet terjesztett elő annak érdekében, hogy a GVH engedélyezze a CSB Plaza

Inatlanhasználó Kft. (a továbbiakban: CSB Plaza Kft. vagy Kérelmezett) feletti irányítás megszerzésével létrejövő összefonódást.

2. A kérelmezett összefonódás a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: 139/2004/EK rendelet) alapján nem bejelentés köteles. A tranzakció engedélyezésére Magyarországon kívül más versenyhatóságok előtt nem indul eljárás.

## **II.**

### **Az összefonódásban résztvevő vállalkozások**

3. A Recovery Kft. közvetlen irányítója a CIB Bank Zrt., az Intesa Sanpaolo csoport tagja. A Recovery Kft. holding társaság, mely a szerződéses zálogok érvényesítése, a hitelek behajtása következtében tulajdonába került eszközök üzemeltetésével foglalkozik.
4. A CSB Plaza Kft. tulajdonosa egy magánszemély. A CSB Plaza Kft. projekt társaság, mely a tulajdonában lévő ingatlan üzemeltetésével foglalkozik.

## **III.**

### **Az engedélykérési kötelezettség**

5. A 2009. december 29-én aláírt Üzletrész Átruházási Szerződés szerint a CSB Plaza Kft. valamennyi üzletrésze a Recovery Kft. tulajdonába kerül.
6. A Tpv. 1. § alapján a törvény hatálya kiterjed a természetes és a jogi személynek, valamint a jogi személyiség nélküli gazdasági társaságnak (a továbbiakban az előzőekkel együtt: vállalkozás) a Magyar Köztársaság területén tanúsított piaci magatartására. E törvény hatálya alá tartozik, továbbá a vállalkozás külföldön tanúsított piaci magatartása is, ha annak hatása a Magyar Köztársaság területén érvényesülhet. A kérelem szerinti tranzakció két Magyarországon bejegyzett vállalkozás Magyarországon tanúsított magatartásának eredményeként jön létre, ezért arra a Tpv. hatálya a fentiek értelmében kiterjed.
7. A Tpv. 23. § (1) bekezdésének (b) pontja értelmében vállalkozások összefonódása (koncentrációja) jön létre, ha egy vállalkozás vagy több vállalkozás közösen közvetlen vagy közvetett irányítást szerez egy vagy több, tőle független vállalkozás felett. A Tpv. 23. § (2) bekezdés a) pontja szerint közvetlen

irányítással rendelkezik egy vállalkozás vagy több vállalkozás közösen, ha a másik vállalkozás többségi szavazati jogot biztosító üzletrészeivel rendelkezik. A Tpv. 23. § (3) bekezdése alapján közvetett irányítással rendelkezik a vállalkozás azon vállalkozás felett, amelyet az általa irányított vállalkozás irányít vagy vállalkozások közösen irányítanak.

8. Az Üzletrész Átruházási Szerződés szerint a Recovery Kft. megszerezte a CSB Plaza Kft. 100 %-os üzletrészt és az irányítási jogok tulajdoni jogoktól eltérő alkalmazásáról a kérelmező nem adott tájékoztatást.
9. A résztvevők függetlenségét a Tpv. 15. §-a (1) és (2) bekezdéseinek és az abban hivatkozott 23. § (2) és (3) bekezdéseinek együttes értelmezésével kell vizsgálni. A kérelmező Recovery Kft. és a kérelmezett CSB Plaza Kft. vállalkozás egymástól függetlenek. A CSB Plaza Kft. üzletrészei 100 %-ának a Recovery Kft. általi megszerzése a Tpv. 23. § (1) bekezdés b) pontja és a (2) bekezdés a) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
10. A Tpv. 24. § értelmében a vállalkozások összefonódásához a GVH engedélye szükséges, ha valamennyi érintett vállalkozás-csoport, valamint az érintett vállalkozás csoportok tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevétele együttesen a tizenöt milliárd forintot meghaladja, és az érintett vállalkozás csoportok között van legalább két olyan vállalkozás csoport, melynek az előző évi nettó árbevétele a vállalkozás-csoport tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások nettó árbevétele együtt ötszáz millió forint felett van.
11. A felek az Üzletrész Átruházási Szerződést 2009-ben kötötték, tehát előző üzleti évnek a 2008-as év számít.
12. A Tpv. 24. §-ának (1) bekezdésében írt második konjunktív feltétel nem teljesül. Az érintett vállalkozás csoportok között ugyanis csak egy olyan vállalkozás-csoport van (CIB csoport), melynek előző (2008.) évi nettó árbevétele eléri az 500 millió forintot.
13. A GVH rendelkezésére álló információk alapján a Tpv. 24. §-a (2) bekezdése szerinti feltétel sem áll fenn, azaz az összefonódás következtében az irányítását elvesztő vállalkozás-csoportba tartozott vállalkozásokkal az összefonódást megelőző két éves időszakban az irányítást megszerző Recovery Kft. vállalkozás-csoportja nem valósított meg engedélykérési kötelezettség alá nem esett összefonódásokat.
14. Mindezek alapján az 1. pont szerinti összefonódáshoz nem szükséges a GVH engedélye.

#### IV.

#### Eljárási kérdések

15. Mivel a szerződő felek közötti Üzletrész Adásvételi Szerződés nem volt engedélyköteles, így nincs jelentősége annak, hogy a Kérelmező a 2009. december 29-én aláírt szerződést Tpvt 28. §-ának (2) bekezdésében írt határidő leteltét követően fordult a GVH-hoz, mivel engedélykérési kötelezettség hiányában az arra előírt határidő sem vonatkozik jelen esetre.
16. A GVH hatásköre a Tpvt. 45. §-án, illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a GVH kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik bíróság hatáskörébe (Tpvt. 86. §), illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.
17. Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1) és (2) bekezdésein alapul.
18. A kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdésében foglaltak szerinti kettőmillió forintos eljárási díjat leróta, így az eljárási díj megfizetéséről jelen határozatban nem szükséges rendelkezni.

Budapest, 2010. július 13.

dr. Dobos Gergely sk.  
előadó versenytanács tag

dr. Zavodnyik József sk.  
versenytanács tag

dr. Miskolczi Bodnár Péter sk.  
versenytanács tag